



## MOT DU MAIRE



Émile Loranger, ing.

*Chères concitoyennes, chers concitoyens,*

*À titre de maire de votre ville, c'est avec fierté que je vous invite à participer, les 15 et 16 août prochains, au Festival Loretain 2008. Les deux années précédentes ayant connu un succès éclatant, nous avons tout mis en œuvre pour accroître la visibilité de cette festivité et avons convenu d'y ajouter une soirée.*

*Le vendredi soir, venez vibrer au rythme du groupe de l'heure, « Les Respectables ». Ce quatuor de Québec saura subjugué vos cœurs et vos esprits et vous endiabler au tempo du rock.*

*Le samedi, plusieurs divertissements amuseront les tout petits et différents spectacles se dérouleront sur divers sites tout au long de la journée. Les organismes du milieu seront à votre disposition pour vous informer des activités offertes à toute la famille. Le soir, monsieur Claude Dubois, l'un des plus grands de la chanson québécoise, charmera les jeunes et les moins jeunes avec sa voix unique et prodigieuse.*

*Les principaux protagonistes du succès d'un spectacle sont, sans contredit, les spectateurs. Sans leur présence, le spectacle ne lève pas... Je vous invite donc à être un des acteurs de cette réussite et à venir célébrer en famille avec nous.*

*Si « dame Nature » collabore et que « sieur Soleil » nous fait l'honneur de sa présence, le succès sera alors resplendissant.*

*Bon Festival! Bonne Fête lorettaïne!  
Bienvenue chez vous! Merci d'être là.*

Le Festival  
**Loretain**  
LES 15 ET 16 AOÛT 2008



Le Festival Loretain remercie ses partenaires de l'édition 2008



CLD DE QUÉBEC, RESTAURANT MC DONALD, JC DROLET EXCAVATION, QUINCAILLERIE GAUVIN, COIFFERIE DU COIN, IMPRESSION BLEU NUIT, SWANN L'ANCIENNE-LORETTE

# PROGRAMMATION *des loisirs*

## Automne 2008 • Hiver 2009

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

#### DURÉE DE LA SESSION

La durée de la session automne est de 12 semaines débutant le 15 septembre et la session hiver est d'une durée de 14 semaines débutant le 12 janvier 2009.

#### NOMBRE DE PARTICIPANTS REQUIS

Un nombre minimum de participants est fixé pour plusieurs activités. Le Service des loisirs se réserve le droit d'annuler une activité si le nombre d'inscriptions n'est pas atteint.

#### INSCRIPTION, COÛT ET MODALITÉ DE PAIEMENT

Les formulaires d'inscription sont disponibles à l'hôtel de ville, à la bibliothèque Marie-Victorin ainsi que sur le site Internet : [www.lancienne-lorette.org](http://www.lancienne-lorette.org).

Utiliser et compléter le formulaire requis pour le type d'activité et le transmettre accompagné du paiement total par chèque, daté du jour de l'envoi, à l'adresse précisée sur le formulaire. **Le chèque doit être libellé soit, au nom de la Ville de L'Ancienne-Lorette ou de l'organisme concerné. Inscription par la poste ou à l'hôtel de ville ainsi qu'au kiosque du Service des loisirs lors du Festival Loretain. Aucune inscription par téléphone.**

**ATTENTION! Utiliser le bon formulaire.**

**ACTIVITÉS CULTURELLES, ARTISTIQUES ET SPORTIVES :** peinture à l'huile et acrylique, peinture sur bois, vitrail, ateliers La Grenouillère, gardiens avertis, guitare, bande dessinée, yoga, dessin pour enfant, brico fun, chant, badminton, conditionnement physique, gymnastique de récréation, gymnastique sportive et rythmique, conditionnement physique en plein air pour mamans et bébés, step et workout (combo), tai-chi, Gong Fu Shaolin, flag football et conditionnement physique en plein air pour adulte. Utiliser le formulaire d'inscription général, libeller votre chèque à l'ordre de la Ville de L'Ancienne-Lorette et poster le tout à l'hôtel de ville à l'adresse précisée sur le formulaire.

**TEMPS-DANSE :** utiliser le formulaire identifié Temps-Danse, libeller votre chèque à Temps-Danse et poster le tout à l'adresse précisée sur le formulaire.

**KARATÉ KYOSHINDO :** utiliser le formulaire identifié Karaté Kyoshindo, libeller votre chèque à l'ordre de Karaté Kyoshindo et poster le tout à l'adresse indiquée sur le formulaire.

**SPORTS DE GLACE** (ringuette, patinage sportif, patinage artistique et hockey) : utiliser le formulaire identifié au nom de l'association qui offre l'activité choisie et libeller votre chèque au nom de cette association. Poster le tout à l'adresse indiquée sur le formulaire.

Une confirmation d'inscription pour les activités sportives, culturelles et artistiques sera transmise aux participants avant le 12 septembre 2008 pour la session d'automne et avant le 9 janvier 2009 pour la session d'hiver. Chaque organisme contactera ses participants. Si applicables, les taxes, TPS et TVQ, sont incluses dans le coût d'inscription. Par souci pour l'environnement, ceux qui désirent recevoir leur confirmation d'inscription par courriel, veuillez indiquer l'adresse sur votre formulaire.

#### DATE LIMITE D'INSCRIPTION

La date limite pour recevoir les inscriptions pour la session d'automne est le 8 septembre 2008 et le 5 janvier 2009 pour la session d'hiver.

#### TARIFICATION NON-RÉSIDENTS

Selon la politique de tarification de la Ville de L'Ancienne-Lorette, les non-résidents de 18 ans et plus doivent déboursier un montant additionnel de 25 % sur le coût d'inscription. En raison d'une entente particulière, les résidents de Saint-Augustin-de-Desmaures ne sont pas assujettis à la tarification additionnelle. Cette politique s'applique également à tous les organismes.

#### TARIFICATION AÎNÉS (RÉSIDENTS SEULEMENT)

Les résidents de 65 ans et plus ont droit à une réduction de 50 % sur le coût de l'inscription.

#### REMBOURSEMENT

Pour les activités offertes par le Service des loisirs, toute demande de remboursement sera considérée pour une raison majeure. La demande doit inclure la raison et doit être accompagnée de pièce(s) justificative(s).

Pour les organismes, se référer à leur politique de remboursement. Pour tous renseignements, n'hésitez pas à contacter le Service des loisirs au 418 872-9811.

#### LIEUX DES ACTIVITÉS

##### SOUS-SOL, BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN

1635, rue Notre-Dame

##### CENTRE COMMUNAUTAIRE

(parc de la Rivière)

1315, rue des Loisirs

##### MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

1268, rue Saint-Paul

##### ÉCOLE LE RUISSELET

1745, rue Saint-Olivier

##### PAVILLON NOTRE-DAME

1591, rue Notre-Dame

##### POLYVALENTE DE L'ANCIENNE-LORETTE

1801, rue Notre-Dame

##### AMPHIGLACE MARIO-MAROIS

1300, rue de l'Amphiglace

## ACTIVITÉS *culturelles et artistiques*

### Peinture à l'huile et acrylique *pour adultes débutants et avancés*

Apprentissage des techniques de la peinture à l'huile et à l'acrylique. Enseignement adapté au participant. Le matériel de base au montant approximatif de 75 \$ est aux frais du participant. La liste de matériel sera fournie en même temps que la confirmation de l'activité.

**Responsable :** Johanne St-Cyr, 418 877-6800

**Durée :** 12 semaines débutant les 16 et 17 septembre 2008  
14 semaines débutant les 13 et 14 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 - mardi de 13 h à 16 h GROUPE 3 - mercredi de 13 h à 16 h  
GROUPE 2 - mardi de 19 h à 22 h GROUPE 4 - mercredi de 19 h à 22 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 150 \$ / non-résident : 187,50 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 175 \$ / non-résident : 218,75 \$

**Endroit :** MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

### Peinture sur bois *pour adultes*

Plusieurs techniques sont proposées et expérimentées. Les participants ont le choix de réaliser des projets personnels et communs. Groupe avancé : poursuite des apprentissages. Le matériel de base au montant approximatif de 50 \$ est aux frais du participant. La liste de matériel sera fournie en même temps que la confirmation de l'activité.

**Responsable :** Manon L'Hérault, 418 877-6987

**Durée :** 12 semaines débutant le 15 septembre 2008  
14 semaines débutant le 12 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 (avancé) - lundi de 13 h à 16 h  
GROUPE 2 (débutant) - lundi de 18 h 30 à 21 h 30

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 150 \$ / non-résident : 187,50 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 175 \$ / non-résident : 218,75 \$

**Endroit :** MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

### Gardiens avertis *pour 11 ans et plus*

Ce cours, élaboré et accrédité par la Croix-Rouge, vise l'acquisition de connaissances au développement de l'assurance et des aptitudes nécessaires au rôle de gardien. Des notions en secourisme sont intégrées au programme et dispensées par des secouristes accrédités. Les participants doivent apporter leur lunch le jour de la formation.

**Responsable :** Secours M. V., 418 286-4147

**Groupe d'âge :** 11 ans et plus

**Durée :** **SESSION AUTOMNE** - 1 journée, le samedi 18 octobre 2008  
**SESSION HIVER** - 1 journée, le samedi 7 février 2009

**Horaire :** 8 h 30 à 16 h 30

**Coût :** 45 \$

**Endroit :** CENTRE COMMUNAUTAIRE

### Guitare *pour 6 ans et plus*

Apprenez la guitare tout en vous amusant! La Ville de L'Ancienne-Lorette vous offre un cours de groupe pour débutant adapté aux besoins des jeunes. Le programme propose 12 cours progressifs visant à développer les facultés musicales de l'enfant. À travers un répertoire populaire, les élèves apprendront la lecture de partitions (mélodies) et les accords d'accompagnement. L'élève doit fournir sa guitare acoustique sinon une guitare est disponible en location au coût de 75 \$ pour la session.

**Responsable :** Jonathan Guérette, 418 871-2333

**Durée :** 12 semaines débutant les 15 et 17 septembre 2008  
14 semaines débutant les 12 et 15 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 (débutant) - lundi de 19 h 30 à 21 h  
GROUPE 2 (intermédiaire) - mercredi de 19 h 30 à 21 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** : 160 \$, **SESSION HIVER** : 187 \$

**Endroit :** BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN

### Vitrail *pour adultes*

Le participant s'initiera à la coupe de verre et à l'assemblage par soudure des pièces coupées et réalisera un vitrail en procédant étape par étape pour en arriver à un produit fini. Le coût du matériel de base à prévoir est d'environ 75 \$.

**Responsable :** Michel Perron, 418 872-4667

**Durée :** 12 semaines débutant le 17 septembre 2008  
14 semaines débutant le 14 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 - mercredi de 13 h 30 à 16 h  
GROUPE 2 - mercredi de 19 h à 21 h 30

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 180 \$ / non-résident : 225 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 210 \$ / non-résident : 262,50 \$

**Endroit :** BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN

### La Grenouillère *pour 3 ans et plus*

Votre enfant veut s'amuser, se faire de nouveaux amis! L'atelier La Grenouillère répondra à ses désirs. Les ateliers ont comme objectifs de développer les habiletés de l'enfant, d'éveiller sa curiosité et d'apprendre tout en s'amusant. Nous accueillons les enfants de 3 à 5 ans pour une ou deux demi-journées par semaine.

**Responsable :** Sonia Boucher, 418 571-0991

**Durée :** 12 semaines débutant le 16 septembre 2008

**Horaire :** GROUPE 1 - (1 fois/sem.) - mardi de 8 h 30 à 11 h

GROUPE 2 - (1 fois/sem.) - jeudi de 8 h 30 à 11 h

GROUPE 3 - (2 fois/sem.) - mardi et jeudi de 8 h 30 à 11 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - 65 \$ (1 fois/sem.) / 130 \$ (2 fois/sem.)

**Endroit :** CENTRE COMMUNAUTAIRE

### Brico fun *pour 6 à 9 ans*

**nouveauté**

Viens bricoler avec nous! À toutes les semaines, sers-toi de ton imagination débordante afin de créer un projet brico qui répondra à tes attentes. Un projet différent à toutes les semaines!

**Responsable :** Lison Poirier

**Durée :** 12 semaines débutant le 20 septembre 2008

14 semaines débutant le 17 janvier 2009

**Horaire :** samedi de 10 h à 11 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** : 60 \$, **SESSION HIVER** : 70 \$

**Endroit :** MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

### Bande dessinée *pour 8 à 13 ans*

Initiation aux rudiments de bases pour apprendre à créer un personnage.

**Responsable :** Mélinda Morissette, 418 871-4908

**Durée :** 12 semaines débutant le 18 septembre 2008

14 semaines débutant le 15 janvier 2009

**Horaire :** jeudi de 19 h à 20 h 30

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** : 75 \$, **SESSION HIVER** : 87,50 \$

**Endroit :** MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

### Dessins pour enfants *pour 8 à 12 ans*

**nouveauté**

Développer la créativité de l'enfant avec différents projets. Exploration de formes, dégradés, traits de base, etc. Le matériel de base au montant approximatif de 20 \$ est aux frais du participant.

**Responsable :** Manon L'Hérault, 418 877-6987

**Durée :** 12 semaines débutant le 15 septembre 2008

14 semaines débutant le 12 janvier 2009

**Horaire :** lundi de 17 h 15 à 18 h 15

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** : 60 \$, **SESSION HIVER** : 70 \$

**Endroit :** MAISON DES ARTS ET DE LA CULTURE

**Chant** *pour tous* **nouveauté**

Le but de ce cours est surtout de s'amuser, d'apprendre à bien chanter, de connaître, de répertoire, de perfectionner et d'apprendre à chanter sa chanson préférée. D'apprendre un minimum de théorie musicale pour pouvoir chanter. D'apprendre à vaincre sa peur de chanter devant un groupe, de développer sa voix et son oreille musicale.

**Responsable :** Catalina Mirica, 418 871-3964

**Durée :** 12 semaines débutant les 16 et 18 septembre 2008  
14 semaines débutant les 13 et 15 janvier 2009  
**Horaire :** GROUPE 1 (ADULTE) – mardi de 19 h à 20 h 30  
GROUPE 2 (ENFANT) – jeudi de 19 h à 20 h 30  
**Coût :** **SESSION AUTOMNE :** enfant : 60 \$ / adulte résident : 60 \$ / non-résident : 75 \$  
**SESSION HIVER :** enfant : 70 \$ / adulte résident : 70 \$ / adulte non-résident : 87,50 \$  
**Endroit :** BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN

# ACTIVITÉS *sportives*

**Badminton** *pour adultes*

**Débutant :** initiation aux techniques de base. **Intermédiaire :** techniques et stratégies du jeu en double. **Avancé :** axé sur la compétition (calibre C) pour raffiner le jeu en double.

**Responsable :** Gilles Pageau, 418 871-4866

**Durée :** 12 semaines débutant les 15, 16 et 17 septembre 2008  
14 semaines débutant les 12, 13 et 14 janvier 2009

**Horaire :** DÉBUTANT - mardi de 21 h à 23 h (NOUVEAU)  
INTERMÉDIAIRE – lundi de 20 h 30 à 22 h 30  
AVANCÉ – mercredi de 20 h 30 à 22 h 30

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 60 \$ / non-résident : 75 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 70 \$ / non-résident : 87,50 \$

**Endroit :** POLYVALENTE DE L'ANCIENNE-LORETTE

**Conditionnement physique en plein air** *pour mamans et bébés*

Reprenez la forme après un accouchement en participant à des séances de conditionnement physique avec poussette. Ces séances se composent d'une période d'échauffement cardiovasculaire et de différentes marches. De plus, des exercices de musculation et d'étirements seront faits tout en prenant une bouffée d'air. Prévoir l'habillement en fonction de la température. (Âge minimum et maximum : 1 mois et 12 mois).

**Responsable :** Rest'Actif, 418 834-7312

**Durée :** 12 semaines débutant les 16 et 18 septembre 2008

**Horaire :** GROUPE 1 - mardi de 10 h à 11 h  
GROUPE 2 - jeudi de 10 h à 11 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE**  
résident : 55 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 68,75 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 110 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 137,50 \$ (2 fois/sem.)

**Endroit :** POINT DE RENCONTRE À L'AMPHIGLACE MARIO-MAROIS, PARC DE LA RIVIÈRE

**Matériel requis par la participante :** tapis de sol

**Step et workout & combo-musculaire** *pour adultes*

Ce programme sur musique vise à maintenir ou à améliorer la condition physique générale. La séance débute par des exercices d'échauffement. Ensuite, des enchaînements de mouvements et de déplacements avec ou sans le step. Des exercices de renforcement musculaire avec ou sans équipement permettent ainsi de raffermir et de tonifier les différents groupes musculaires. Des étirements et une période de détente terminent la séance. **COMBO-MUSCULAIRE :** entraînement dynamique varié et soutenu incluant l'échauffement et exercices musculaires avec step, poids et élastiques.

**Responsable :** Rest'Actif, 418 834-7312

**Durée :** 12 semaines débutant les 16 et 18 septembre 2008  
14 semaines débutant les 13 et 15 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 - mardi de 19 h à 20 h, step  
GROUPE 2 - mardi de 20 h à 21 h, cardio  
GROUPE 3 - jeudi de 19 h à 20 h, cardio  
GROUPE 4 - jeudi de 20 h à 21 h, combo-musculaire

**Coût :** **SESSION AUTOMNE**  
résident : 55 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 68,75 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 110 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 137,50 \$ (2 fois/sem.)  
**SESSION HIVER**  
résident : 65 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 81,25 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 130 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 162,50 \$ (2 fois/sem.)

**Endroit :** ÉCOLE LE RUISSELET

**Yoga-approche Viniyoga** *pour adultes* **nouveauté**

Le yoga est une discipline millénaire qui n'a pas d'égal pour la santé du corps et de l'esprit de par ses techniques précises et adaptées à chacun selon l'allégeance Viniyoga. L'esprit de Viniyoga, c'est de partir de là où on se trouve, en pratiquant selon ses capacités et limites. Fondements et techniques de base de la pratique du yoga. Apprentissage de la relaxation et postures d'assouplissement adaptées à chacun.

**Responsable :** Jocelyne St-Onge, 418 872-9319

**Durée :** 12 semaines débutant les 16 et 17 septembre 2008  
14 semaines débutant les 13 et 14 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 (débutant) - mardi de 18 h 30 à 19 h 30  
GROUPE 2 (débutant) - mercredi de 19 h 30 à 20 h 30  
GROUPE 3 (intermédiaire) – mercredi de 18 h 30 à 19 h 30

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 60 \$ / non-résident : 75 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 70 \$ / non-résident : 87,50 \$

**Endroit :** BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN

**Flag football** *pour enfants de 8 à 12 ans*

Le flag football est un sport dérivé du football classique où les plaquages sont remplacés par l'arrachage de bandes de tissu accrochées à la ceinture des joueurs. Parties jouées à 5 contre 5. Viens t'amuser avec nous!

**Responsable :** à déterminer

**Durée :** 12 semaines débutant le 21 septembre 2008  
14 semaines débutant le 18 janvier 2009

**Horaire :** dimanche de 9 h à 10 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE :** 60 \$  
**SESSION HIVER :** 70 \$

**Endroit :** PAVILLON NOTRE-DAME

**Conditionnement physique en plein air** *pour adultes* **nouveauté**

Améliorez votre condition physique et votre bien-être tout en prenant une bouffée d'air frais! Des séances de conditionnement physique complètes données en plein air, en groupe et selon votre rythme. Chaque séance inclut des périodes cardiovasculaires (marche ou course), des exercices de musculation et une période d'étirements.

**Responsable :** Rest'Actif, 418 834-7312

**Durée :** 12 semaines débutant les 15 et 17 septembre 2008  
14 semaines débutant les 12 et 14 janvier 2009

**Horaire :** lundi de 10 h à 11 h  
mercredi de 10 h à 11 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE**  
résident : 55 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 68,75 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 110 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 137,50 \$ (2 fois/sem.)  
**SESSION HIVER**  
résident : 65 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 81,25 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 130 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 162,50 \$ (2 fois/sem.)

**Endroit :** POINT DE RENCONTRE À L'AMPHIGLACE MARIO-MAROIS

**Matériel requis par le participant :** tapis de sol

**Conditionnement physique** *pour adultes*

Échauffement, jogging ou marche, exercices musculaires, volleyball et sorties plein air facultatives.

**Responsable :** Gilles Pageau, (418) 871-4866

**Durée :** 12 semaines débutant les 16 et 18 septembre 2008  
14 semaines débutant les 13 et 15 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 - mardi de 19 h 30 à 21 h  
GROUPE 2 - jeudi de 19 h 30 à 21 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE**  
résident : 45 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 56,25 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 90 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 112,50 \$ (2 fois/sem.)  
**SESSION HIVER**  
résident : 52,50 \$ (1 fois/sem.) / non-résident : 65,60 \$ (1 fois/sem.)  
résident : 105 \$ (2 fois/sem.) / non-résident : 131,25 \$ (2 fois/sem.)

**Endroit :** POLYVALENTE DE L'ANCIENNE-LORETTE

**Gymnastique de récréation** *pour jeunes de 4 à 6 ans*

Apprivoiser les appareils et engins : poutre, mouton sautoir, tremplin, anneaux, minitrampoline, ballons, massues et cerceaux. Développer la souplesse, l'équilibre, la motricité et la créativité en groupe sur une musique rythmée.

**Responsable :** Gabrielle Nolet, 418 877-9860

**Durée :** 26 semaines débutant les 15 et 17 septembre 2008 pour 12 semaines  
et les 12 et 14 janvier 2009 pour 14 semaines

**Horaire :** GROUPE 1 - lundi de 18 h 15 à 19 h 15  
GROUPE 2 - mercredi de 18 h 15 à 19 h 15

**Coût :** 85 \$

**Endroit :** ÉCOLE LE RUISSELET

**Gymnastique sportive et rythmique** *pour jeunes de 7 à 12 ans*

**Niveau intermédiaire :** développer la souplesse, l'équilibre et l'habileté aux appareils. Routines imposées au sol, à la poutre, au cheval de saut, au mouton sautoir, au tremplin et au minitrampoline. Circuits gymniques avec les engins. Pour s'inscrire à ce niveau, il faut avoir participé à une année de gymnastique de récréation. **Niveau avancé :** développer l'agilité, l'équilibre et la coordination des figures rythmiques imposées au sol, à la poutre telles que les pivots, les élan, les sauts, les tours, les ondes et les combinaisons à mains libres ou avec engins (ballons, cerceaux, cordes, massues, rubans et tambourins). Pour s'inscrire à ce niveau, avoir de l'expérience en gymnastique, être assidu, discipliné, dynamique et créatif.

**Responsable :** Gabrielle Nolet, 418 877-9860

**Durée :** 26 semaines débutant le 19 septembre 2008 pour 12 semaines et le 16 janvier 2009 pour 14 semaines

**Horaire :** vendredi de 18 h 30 à 20 h

**Coût :** 125 \$

**Endroit :** ÉCOLE LE RUISSELET

**Tai-chi et Qi-Gong** *pour adultes*

Le **tai-chi** est une discipline de relaxation et détente. **La petite forme (Wu)** est un préalable comprenant 33 mouvements. Combinés à la technique respiratoire, ces mouvements sont exécutés lentement, doucement et de façon continue afin de conserver ou de développer bien-être et santé. **La longue forme** comprend 87 mouvements. Elle s'adresse aux participants ayant déjà pratiqué la petite forme du même style. Le **Qi-Gong** est une gymnastique thérapeutique chinoise. Branche de la médecine chinoise qui consiste en des exercices exécutés en douceur et lenteur. Son action est préventive et curative. Ces exercices visent à préserver la santé, à restaurer l'équilibre, à accroître les capacités physiques, à apaiser ou à dynamiser.

**Responsable :** Réjean Paquette, 418 663-7299

**Durée :** 12 semaines débutant les 15 et 17 septembre 2008  
14 semaines débutant les 12 et 13 janvier 2009

**Horaire :** GROUPE 1 - LONGUE FORME (intermédiaire), lundi de 9 h à 10 h 30, BIBLIOTHÈQUE  
GROUPE 2 - LONGUE FORME (débutant et intermédiaire), mercredi de 19 h à 20 h 30, ÉCOLE NOTRE-DAME  
GROUPE 3 - PETITE FORME (débutant), mercredi de 20 h 30 à 22 h, ÉCOLE NOTRE-DAME  
GROUPE 4 - QI-GONG (débutant), lundi de 10 h 30 à 12 h, BIBLIOTHÈQUE

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 114 \$ / non-résident : 142,50 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 133 \$ / non-résident : 166,25 \$

**Gong Fu Shaolin** *pour tous*

Venez étudier les arts martiaux chinois du Temple Shaolin avec Shifu (maître) Pierre-Oliver Gagnon qui a vécu et qui s'est entraîné en Chine pendant 3 ans et qui a plus de 8 ans d'expérience en arts martiaux chinois. Vous serez initiés au Gong Fu Shaolin par la pratique des formes à mains nues, de l'autodéfense, des armes, de la maîtrise du souffle et des exercices de santé. Cela vous permettra de pousser vos limites, d'avoir une discipline, de découvrir une passion, d'apprendre une culture et bien d'autres. Des gens de tous les âges peuvent le pratiquer. Bienvenue à toutes et à tous!

**Responsable :** Pierre-Olivier Gagnon, 418 871-0758

**Durée :** 12 semaines débutant le 19 septembre 2008  
14 semaines débutant le 16 janvier 2009

**Horaire :** vendredi de 19 h à 21 h

**Coût :** **SESSION AUTOMNE** - résident : 112 \$ / non-résident : 140 \$  
**SESSION HIVER** - résident : 130 \$ / non-résident : 162,50 \$

**Endroit :** CENTRE COMMUNAUTAIRE

# Temps-Danse

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### INSCRIPTION

Utilisez le formulaire d'inscription identifié Temps-Danse. Les formulaires sont disponibles soit à l'hôtel de ville, à la bibliothèque Marie-Victorin ou encore sur le site Internet : [www.lancienne-lorette.org](http://www.lancienne-lorette.org).

### CATÉGORIES D'ÂGE

Pour déterminer la catégorie inhérente aux cours offerts, la date de référence est fixée au 1<sup>er</sup> octobre 2008 (ex. : danse créative 3 ans, avoir 3 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre 2008).

### ENDROIT DES COURS

Tous les cours sont offerts au sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin au 1635, rue Notre-Dame.

### COSTUME

Le costume est obligatoire selon le type de cours. On peut se procurer tout article de danse chez Art sport Costumes, place des Quatre-Bourgeois (418 651-6811) selon les besoins de chaque groupe. Seul le t-shirt de Temps-Danse sera accepté.

### SPECTACLE DE FIN D'ANNÉE

Comme chaque année, la saison se termine par un spectacle haut en couleur et en talent, en mai 2009.

### RENSEIGNEMENTS

Mme Nathalie Robitaille au 418 877-1536.  
Adresse Internet : <http://temps-danse.iquebec.com>.



### Mini-Troupe / Prétrope / Troupe

La technique s'affirme, les ateliers créatifs sont plus pointus : travail avec des objets, en duo, en trio et en contact. Dans la continuité du travail technique, l'accent est mis sur la qualité gestuelle et l'interprétation. Les âges sont indicatifs seulement, seule la sélection lors de l'audition est de rigueur. Par contre, si c'est une première audition, il est préférable de se référer à ce standard. Nous ne prenons aucun enfant de moins de 9 ans.

#### Auditions obligatoires

Pour certaines activités de développement (mini-troupe, prétrope et troupe), les participants seront choisis lors d'une audition. Les personnes intéressées doivent transmettre leurs coordonnées au 418 877-1536, avant le 25 août 2008, à midi, et ne pourront s'y inscrire avant d'avoir passé les auditions.

**Lieu des auditions :** sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin, salle Desjardins A

**Date :** lundi, 25 août 2008

**Heure :** MINI-TROUPE à 18 h 30 / PRÉTROUPE à 20 h / TROUPE à 21 h

#### Costume obligatoire

Filles : unitard noir. Garçons : pantalon extensible noir et t-shirt noir.

#### Durée des activités

26 semaines (12 semaines session automne et 14 semaines session hiver)

#### MINI-TROUPE pour 9 à 11 ans

Lundi, 18 h 30 à 19 h 45, débutant le 15 septembre 2008

Coût : 90 \$

#### PRÉTROUPE pour 12 à 15 ans

Mercredi, 18 h 30 à 19 h 45, débutant le 17 septembre 2008

Coût : 90 \$

#### TROUPE pour 15 ans et plus

Lundi, 19 h 45 à 21 h 15, débutant le 15 septembre 2008

Coût : 110 \$

### Baladi, danse orientale pour 16 ans et plus

Danse du Moyen-Orient. Des femmes de tous âges s'amuse à pratiquer cette danse qui leur assure divertissement, souplesse et bonne forme physique.

#### SESSION AUTOMNE

**Durée :** 12 semaines, débutant le 26 septembre 2008

**Coût :** 65 \$

#### SESSION HIVER

**Durée :** 12 semaines, débutant le 16 janvier 2009

**Coût :** 65 \$

#### Horaire

Débutant (n'ayant aucune base) : vendredi, 19 h 45 à 20 h 45

Initié (ayant suivi 1 session de cours) : vendredi, 18 h 30 à 19 h 30

Intermédiaire (ayant suivi de 2 à 3 sessions de cours) : vendredi, 19 h 45 à 20 h 45

Avancé (ayant suivi 4 sessions et plus) : vendredi, 18 h 30 à 19 h 30

### Ballet classique pour 3 ans et plus

Technique de la danse classique, assouplissement, improvisation et chorégraphies selon les niveaux.

**Durée :** 26 semaines, débutant le 20 septembre 2008

**Groupes d'âge Heures (samedi) Coût**

5 à 6 ans 9 h à 10 h 75 \$

7 ans et + 10 h à 11 h 60 \$

3 à 4 ans 11 h à 11 h 45 75 \$

#### Costume obligatoire

Léotard noir à manches longues, collant rose ballet, bandeau et souliers de ballet.

### Danse country 16 ans et plus

Le cours de danse country nous amène à bouger dans une ambiance texane. Très américain comme musique et danse.

#### SESSION AUTOMNE

**Durée :** 12 semaines, débutant le 23 septembre 2008

**Coût :** 65 \$

#### SESSION HIVER

**Durée :** 12 semaines, débutant le 15 janvier 2009

**Coût :** 65 \$

**Horaire :** mardi, 19 h 30 à 21 h

**Costume obligatoire :** bottes de cow-boy ou des souliers lacés.

### Danse créative pour enfants de 3 et 4 ans

Éveil à la danse. Découverte du corps et de la musique, apprentissage du rythme, etc. Une approche ludique et dynamique afin de permettre à l'enfant d'éventuellement mieux aborder la technique.

**Durée :** 26 semaines, débutant le 20 septembre 2008

**Heure :** 9 h à 9 h 45

**Coût :** 60 \$

#### Costume obligatoire

Filles : léotard noir à manches longues, collant noir et souliers noirs.

Garçons : pantalon extensible noir, t-shirt noir et souliers noirs.

### Initiation au ballet jazz pour jeunes de 5 et 6 ans

Initiation à la technique. L'enfant apprend à maîtriser des exercices simples et à mémoriser de petites chorégraphies. Une large part est réservée à l'écoute musicale, aux exercices rythmiques ainsi qu'à l'improvisation et à la danse libre.

**Durée :** 26 semaines, débutant le 20 septembre 2008

**Heure :** 9 h 45 à 10 h 45

**Coût :** 75 \$

#### Costume obligatoire

Filles : léotard noir à manches longues, collant noir et souliers noirs.

Garçons : pantalon extensible noir, t-shirt noir et souliers noirs.

### Ballet jazz pour jeunes de 7 à 11 ans

Un travail qui tient toujours compte du corps changeant et fragile de l'enfant. Assouplissements, renforcement de la ceinture abdominale, tenue du dos, placement, etc. Les enfants peuvent créer leurs propres chorégraphies, seul ou à plusieurs, ce qui développe l'imagination.

**Durée :** 26 semaines, débutant le 20 septembre 2008

**Groupes d'âge Heures Coût**

7 ans 10 h 45 à 11 h 45 75 \$

8 ans 10 h 45 à 11 h 45 75 \$

9 ans 12 h à 13 h 75 \$

10 et 11 ans 12 h à 13 h 75 \$

#### Costume obligatoire

Filles : unitard noir en lycra.

Garçons : pantalon extensible noir et t-shirt noir.

### Ballet jazz pour adultes

#### SESSION AUTOMNE

**Durée :** 12 semaines, débutant le 17 septembre 2008

**Coût :** 65 \$

#### SESSION HIVER

**Durée :** 12 semaines, débutant le 14 janvier 2009

**Coût :** 70 \$

**Horaire :** mercredi, 19 h 45 à 20 h 45

**Costume obligatoire :** pantalon extensible noir et t-shirt noir.

### Danse en ligne pour 16 ans et plus (selon l'A.P.D.E.L.)

**Responsable :** Jean Chénard, 418 843-5034 et Lily Gauvin

#### SESSION AUTOMNE

**Durée :** 12 semaines, débutant les 16, 17 et 18 septembre 2008

**Coût :** 65 \$

#### Horaire

Série 1 (jour) – mardi, 13 h à 14 h 30

Série 2 (jour) – mardi, 14 h 30 à 16 h

Série 3 (jour) – jeudi, 13 h à 14 h 30

#### SESSION HIVER

**Durée :** 14 semaines, débutant les 13, 14, 15 janvier 2009

**Coût :** 70 \$

Série 1 (soir) – jeudi, 19 h à 20 h 30

Série 2 (soir) – jeudi, 20 h 30 à 22 h

Série 3 (soir) – mercredi, 19 h à 20 h 30

#### SESSION PRINTEMPS

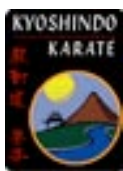
**Durée :** 8 semaines, débutant en avril 2009

**Coût :** 40 \$

Série 4 (soir) – mercredi, 20 h 30 à 22 h

# Karaté kyoshindo

## CLUB DE KARATÉ KYOSHINDO



Le Club de Karaté Kyoshindo est un organisme à but non lucratif reconnu par la Ville de L'Ancienne-Lorette. Le Club est voué au développement et à la promotion du karaté. Depuis 1982, le fondateur de l'école, monsieur Jacques Labrecque, ceinture noire 6<sup>e</sup> dan, a initié plus de 4 500 adeptes et formé plus de 50 ceintures noires. Le Club offre des cours de karaté, d'autodéfense et de maniement d'armes, à différents niveaux, sous la supervision de professeurs qualifiés.

### INSCRIPTION SESSION AUTOMNE 2008

Date : samedi, 16 août 2008 de 9 h à 16 h  
 Endroit : site du Festival Loretain au kiosque du Club de Karaté Kyoshindo

### INSCRIPTION SESSION HIVER 2009

Date : jeudi, 21 novembre 2008 de 18 h 30 à 21 h  
 Endroit : école des Hauts-Clochers, au gymnase du pavillon Notre-Dame

### POUR INFORMATION

M. Jacques Labrecque / Mme Michelle Painchaud du lundi au vendredi après 18 h et le samedi de 8 h à 21 h au 418 871-7334.  
 Site Internet : www.karatekyoshindo.com

### UNIFORME

L'achat du kimono et l'achat de l'écusson sont à la charge du participant au coût de 55 \$.

### ENDROIT DES COURS

Tous les cours se donnent à l'école des Hauts-Clochers au gymnase du pavillon Notre-Dame.

### DURÉE ET DÉBUT DES SESSIONS

**SESSION AUTOMNE**  
 Durée de 12 semaines débutant soit le 16/20 septembre 2008.

**SESSION HIVER**  
 Durée de 14 semaines (JUNIOR ET SÉNIOR) et durée de 12 semaines (BOUT DE CHOU ET SAMEDI-JEUNESSE) débutant soit le 6/10 janvier 2009.

### REMBOURSEMENT

Toute demande de remboursement, pour cause majeure, doit être transmise aux responsables du Club de Karaté Kyoshindo de L'Ancienne-Lorette. La politique du Service des loisirs s'applique.

### KARATÉ (BOUT DE CHOU)

Initiation aux techniques de base  
 Clientèle : 5 ans  
 Niveau : débutant  
 Horaire : samedi, 9 h 30 à 10 h 30  
**SESSION AUTOMNE : 70 \$**  
**SESSION HIVER : 70 \$**

### KARATÉ JUNIOR

Initiation et pratique  
 Clientèle : 8 à 13 ans  
 Niveau : débutant et avancé  
 Horaire : mardi et jeudi, 18 h 45 à 19 h 45  
**SESSION AUTOMNE : 75 \$**  
**SESSION HIVER : 88 \$**  
 (150 \$ pour les 2 sessions)

### KARATÉ SAMEDI-JEUNESSE

Initiation aux techniques de base  
 Clientèle : 6 à 8 ans  
 Niveau : débutant et avancé  
 Horaire : samedi, 9 h 30 à 10 h 30  
**SESSION AUTOMNE : 70 \$**  
**SESSION HIVER : 70 \$**

### KARATÉ SÉNIOR

Initiation et pratique  
 Clientèle : 14 ans et plus  
 Niveau : débutant et avancé  
 Horaire : mardi et jeudi de 20 h à 21 h 30  
**SESSION AUTOMNE : 85 \$**  
**SESSION HIVER : 100 \$**  
 (170 \$ pour les 2 sessions)

# SPORTS de glace

## CLUB DE PATINAGE SPORTIF DE L'ANCIENNE-LORETTE

Le Club de patinage sportif vise l'apprentissage et le perfectionnement de techniques de patin dans le but d'améliorer les habiletés des jeunes par la pratique des sports de glace.

### FONCTIONNEMENT

- Les activités se déroulent à l'amphiglace Mario-Marois tous les mardis d'octobre à avril.
- Les jeunes reçoivent un cours par semaine.
- Un adulte doit accompagner le jeune sur la glace pour la catégorie «LUTIN».
- Dans la catégorie « ÉCUSSON », les jeunes sont classés selon 8 niveaux en fonction de leur habileté. Le nombre de places étant limité, le Club se réserve le droit de constituer une liste de réserve.
- Un horaire détaillé sera posté à chaque personne inscrite.
- Le coût d'inscription est majoré de 25 % pour les adultes non-résidents.

### ÉQUIPEMENT OBLIGATOIRE (aux frais du participant)

Pour les jeunes : casque avec visière ou grille complète, protecteurs (cou, coudes et genoux), gants et patins de hockey.  
 Pour les adultes : casque et patins de hockey.

CATÉGORIE	PRÉREQUIS	HORAIRE (mardi)	COÛT
Lutin	3 ans au 30 septembre	17 h à 17 h 30	50 \$
Écusson 1 à 7+	5 ans au 30 septembre	17 h 30 à 21 h	75 \$
Adulte	18 ans et +	20 h à 21 h	75 \$
<b>Spécial : 3 enfants et plus de la même famille</b>			160 \$

## POWER SKATING

**Pour filles et garçons, âgés de 10 ans et plus qui détiennent l'écusson 5 et plus ou l'équivalent.**  
 Cours de « dynamique de patinage » offert comme une école de hockey du mois de septembre à la fin mi-décembre. Ce cours s'adresse à tous les joueurs et joueuses de ringuette et de hockey; il permet de développer les qualités techniques de patinage dans un environnement se rapprochant le plus possible de leur activité sportive.

### ÉQUIPEMENT OBLIGATOIRE (aux frais du participant)

Équipement de ringuette ou de hockey.

### DURÉE ET COÛT D'INSCRIPTION

De septembre à la fin mi-décembre. Le coût d'inscription est de 120 \$. Un minimum de 15 inscriptions est requis pour offrir l'activité. Le power skating aura lieu les mardis de septembre et tous les dimanches à compter de septembre jusqu'à la mi-décembre de 18 h 30 à 19 h 30.

### INFORMATION ET REMBOURSEMENT

Pour information et remboursement, veuillez vous adresser au président M. Charles Thibault au 418 877-3504 ou par courriel à CPSAL@SYMPATICO.CA.

## PERSONNEL RECHERCHÉ - MONITEURS

- Exigences :
- être âgé entre 13 et 20 ans;
  - avoir de l'entregent, être dynamique et aimer travailler avec les jeunes;
  - être disponible le mardi entre 17 h et 21 h;
  - avoir suivi les cours du Club de patinage sportif et avoir réussi l'écusson 5 ou avoir une équivalence d'un autre programme de patinage.

### Salaire à déterminer

Veuillez contacter monsieur Charles Thibault au 418 877-3504. Suite à une entrevue et une évaluation, une formation sera offerte aux candidats retenus.

## HOCKEY L'ANCIENNE-LORETTE

L'Association du hockey mineur de L'Ancienne-Lorette a le mandat de l'organisation du hockey au niveau de la ville. Dans les classes compétition, il y a regroupement des organisations. Au mois de mai dernier, Hockey Québec a fait connaître les nouvelles références pour la répartition des joueurs au sein des divisions. Vous trouverez celles-ci dans le tableau suivant.

### DIVISIONS ET TARIFICATION

Âges	Divisions	Dates de naissance (nés entre) :	30 \$ de dépôt (chandail inclus)
18-19-20	Junior	1 <sup>er</sup> janv. 1988 et 31 déc. 1990	305 \$
15-16-17	Midjet	1 <sup>er</sup> janv. 1991 et 31 déc 1993	280 \$
13-14-15	Bantam	1 <sup>er</sup> janv. 1994 et 31 déc 1995	280 \$
11-12-13	Pee-wee	1 <sup>er</sup> janv. 1996 et 31 déc 1997	275 \$
9-10-11	Atome	1 <sup>er</sup> janv. 1998 et 31 déc 1999	275 \$
7-8-9	Novice	1 <sup>er</sup> janv. 2000 et 31 déc 2001	245 \$
4-5-6-7	Prénovice	1 <sup>er</sup> janv. 2002 et 31 déc 2004	195 \$

Les frais d'inscription sont payables en un seul versement. Si applicables, les taxes sont incluses.

**Classes compétitives** : les joueurs et joueuses qui évolueront dans des équipes de calibre double lettres devront défrayer les coûts supplémentaires suivants : 175 \$ pour BB et CC; 250 \$ pour AA. **Dépôt obligatoire de 30 \$ pour le chandail, catégorie CC et BB.**

### DÉBUT DES ACTIVITÉS

Les activités pour la Méthode d'Apprentissage de Hockey sur Glace (MAHG) débutent le dimanche 17 août. Les joueurs des autres divisions recevront un appel téléphonique pour préciser la date, l'heure et le lieu de la première séance d'activité.

### ÉQUIPEMENT

L'équipement complet est requis aux frais du participant : bas aux couleurs des Mustangs. Un dépôt obligatoire de 30 \$ pour le chandail est inclus dans les frais d'inscription et remboursable en fin de saison.

### REMBOURSEMENT

Toute demande de remboursement, pour cause majeure, doit être adressée par la poste à : Hockey L'Ancienne-Lorette (HAL), 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5. Aucun remboursement après le 31 janvier 2009.

### INFORMATION

MAHG à junior: M. Paul Forest au 418 872-9481.  
 Divisions compétitives: M. Yvon Gagnon au 418 871-4802.  
 www.halmustangs.qc.ca

## PERSONNEL RECHERCHÉ

**Directeur de division pee-wee, entraîneurs, adjoints et conseiller technique pour joueurs** : communiquez avec M. Yvon Gagnon au 418 871-4802.

**Arbitres** : cours d'accréditation requis aux frais du candidat. Veuillez communiquer avec M. François Laroche au 418 658-1157. Courriel : flaroche@webnet.qc.ca.

## AMPHIGLACE MARIO-MAROIS

Début des activités : le dimanche 7 septembre 2008

### PATINAGE LIBRE (GRATUIT)

**Horaire – SEPTEMBRE 2008**

LUNDI : 13 h 30 à 15 h \*

15 h à 16 h 30 \*\*\*

JEUDI : 13 h à 14 h \*

18 h 30 à 19 h 30 \*\*

DIMANCHE : 13 h à 14 h \*\*

\* Parents et petits, \*\* Familial, \*\*\* Adultes seulement

### HOCKEY LIBRE

**Horaire – SEPTEMBRE 2008**

MARDI : 11 h 30 à 13 h

MERCREDI : 14 h à 15 h 30

JEUDI : 14 h à 15 h

**COÛT** : 2,50\$/joueur (résident). 5 \$/joueur (non-résident)

Prenez note que le casque et les gants sont obligatoires.

## CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE (CPA DE L'ANCIENNE-LORETTE)

Les programmes offerts au CPA sont conformes aux normes de Patinage Canada et dispensent aux patineurs les techniques de base s'appliquant à la pratique du patinage de tout genre : récréatif, base pour le hockey et artistique. Les groupes sont supervisés par des entraîneurs professionnels secondés par des assistants de programme qui sont des patineuses du club de 12 ans et plus.

### CATÉGORIES, PRÉREQUIS ET COÛTS D'INSCRIPTION

#### PATINAGE PLUS

Apprentissage de la base du patin selon les sept étapes du programme de Patinage Canada. **Équipement requis** : port du casque fortement recommandé pour les débutants, vêtements confortables, mitaines ou gants, patins bien affûtés qui tiennent bien la cheville. **Prenez note que le Club se réserve le droit de procéder à un reclassement au courant de l'année**

#### Groupe Bout-de-Choux (Débutants : 3½ à 4½ ans)

Horaire : samedi, 12 h 20 à 13 h 20

Début : le 13 septembre

Coût : 110 \$ + 25 \$\*

#### Groupe Patinage Plus (5 ans et plus et patineurs inscrits au programme l'année précédente)

Horaire : mercredi, 18 h 30 à 19 h 20 et samedi de 12 h 20 à 13 h 20

Début : le 10 septembre

Coût : 130 \$ + 25 \$\*

### JUNIOR

Cette catégorie concerne tous ceux et celles qui débutent ou désirent poursuivre leur apprentissage en cours privés. Elle regroupe les patineurs aspirants préliminaires (sans test, mais qui aspirent aux tests préliminaires en danse, style libre, habiletés), les préliminaires ainsi que les juniors bronze qui viennent de réussir leur test (moins d'un an).

**Horaire** : lundi de 16 h 30 à 17 h 20, mercredi de 17 h 30 à 18 h 20, samedi de 8 h 30 à 9 h 15

**Début** : le 3 septembre

**Coût : 3 fois/semaine** : 155 \$ + 25 \$\*

**Coût : 4 fois/semaine\*\*** : 180 \$ + 25 \$\*

\*\*Les juniors bronze qui viennent de réussir leur test (moins d'un an) ont la possibilité de partager une séance de pratique par semaine avec les seniors. Cette séance a lieu le vendredi soir à 17 h. Un surcoût est exigé pour les patineurs qui désirent profiter de cette séance additionnelle.

### SÉNIOR

Cours privés. Cette catégorie concerne les patineurs qui ont ou moins passé leur test junior bronze depuis 1 an et plus (la date du test détermine le groupe).

**Horaire** : lundi de 18 h 20 à 19 h 20, mercredi de 16 h 30 à 17 h 30, vendredi de 17 h à 17 h 50 et samedi de 10 h 30 à 11 h 20.

**Début** : le 3 septembre

**Coût** : 180 \$ + 25 \$\*

### ADULTE

\*Cours privés. Cette catégorie s'adresse aux patineurs adultes (18 ans et plus) qui désirent apprendre ou poursuivre les rudiments du patinage artistique.

**Horaire** : non déterminé

**Début** : non déterminé

**Coût** : 110 \$ (à confirmer)

Le patineur est responsable de se trouver un entraîneur par lui-même. Une liste d'entraîneurs est disponible sur le site du Club. \* *Dû à une coupure au niveau de la disponibilité du temps de glace alloué au Club, nous ne sommes pas à même de confirmer que ce service sera maintenu. Nous investiguons afin de trouver des arrangements qui permettraient de maintenir cette catégorie.*

### PRÉSAISON

Avant le début des activités régulières du Club, nous mettons des séances de pratique à la disposition des patineurs juniors et seniors.

**Horaire** : du lundi au vendredi, 17 h 30 à 19 h 30

**Période** : du 18 au 29 août 2008

**Coût** : gratuit pour les membres du Club déjà inscrits et en règle pour la saison 2008-2009 et 5 \$ pour les autres patineurs.

**IMPORTANT** : Les places à ces séances de pratique sont limitées. Un processus de réservation est donc mis en place pour permettre une utilisation optimale du temps de glace. Les patineurs **doivent donc obligatoirement avoir réservé et payé** leur place préalablement à la séance de pratique. Le Club se réserve le droit de refuser l'accès à la glace à tout patineur ou entraîneur qui dérogerait à cette règle.

### TARIFICATION

• Un montant de 25 \$ est exigé au moment de l'inscription pour le financement des activités spéciales du Club. Aucune autre contribution à une campagne de financement ne sera exigée en cours d'année. Cette contribution est obligatoire à tous patineurs inscrits au CPA de L'Ancienne-Lorette sauf aux adultes. Ceux-ci n'étant pas visés par ces activités spéciales.

• La tarification comprend l'affiliation à Patinage Canada et à l'Association des clubs de patinage artistique de la région de Québec.

• Lors d'un changement de catégorie d'un patineur en cours de saison, le patineur devra acquitter la différence du coût d'inscription lorsqu'applicable.

• Rabais familial : À partir du deuxième patineur appartenant à une même famille, un rabais de 10 \$ est accordé.

• Un rabais de 25 \$ est accordé aux patineurs qui participent à un programme Sport-études en patinage artistique.

• Un surcoût de 20 \$ est appliqué aux frais d'inscription de tous les non-résidents de la municipalité de L'Ancienne-Lorette.

### À NOTER

La composition des groupes ainsi que l'horaire final de la saison sont susceptibles d'être modifiés pour tenir compte de la disponibilité de la glace ainsi que des inscriptions reçues. En cours de saison, l'horaire sera sujet à changements pour libérer du temps de glace pour des besoins spéciaux (séances de tests, pratiques des participants à la compétition Yolande-Barrette, pratiques du spectacle, etc.).

### INSCRIPTION

Faire parvenir la fiche d'inscription accompagnée d'un chèque à l'ordre de Club de patinage artistique de L'Ancienne-Lorette à l'adresse suivante : Case Postale 5, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3M2. **Votre chèque doit être daté du jour de l'envoi.** Date limite d'inscription le 22 août 2008.

### MODALITÉS DE REMBOURSEMENT

A priori, aucun remboursement ne sera accordé. À la discrétion du Club, si un remboursement était accordé, des frais de 35 \$ seraient retenus. Pour être considérée, une demande de remboursement devra avoir été faite par écrit et transmise au président ou à la vice-présidente du Club avec tous les éléments justificatifs requis pour que le comité soit à même d'analyser la demande. Après considération, la décision du comité sera transmise par écrit au demandeur accompagné du remboursement accordé, s'il y a lieu.

### RENSEIGNEMENTS

**Pour le Patinage Plus** : Mme Isabelle Vachon au 418 564-4013, courriel : isabelle.vachon@residencesdupatrimoine.com

**Pour tout autre sujet** : M. Guy Paris au 418 847-1684 (en soirée), courriel : Paris.Guy@videotron.ca ou Mme Suzanne Beaudoin au 418 261-8754, courriel : sujoa@

## CORPS DE CADETS 2846 RICHELIEU L'ANCIENNE-LORETTE

*Vous recherchez une activité qui sort de l'ordinaire et vous aimez le plein air ou le sport? Vous aimeriez faire partie d'une équipe de tir, d'orientation ou de biathlon? Vous aimez la musique ou encore relever d'autres défis?*

**Venez nous rencontrer tous les vendredis au pavillon Saint-Charles de l'école des Hauts-Clochers entre 18 h 30 et 21 h 30.**

Le Corps de Cadets 2846 Richelieu L'Ancienne-Lorette est fait pour tous les jeunes de 12 à 18 ans. Nous vous offrons toutes ces activités et plus encore. Aucuns frais d'inscription et l'uniforme est gratuit. **Vous voulez vous dépasser, vous faire de nouveaux amis et avoir du plaisir! Alors, venez nous rejoindre, nous vous attendons.**

Il y aura des périodes d'inscriptions intensives qui se dérouleront tous les vendredis de septembre et de janvier au pavillon Saint-Charles de 18 h 30 à 21 h 30.

**Information :** Capitaine Sylvain Martin, 418 569-4692 ou 418 872-4051.  
**Adresse Internet :** [www.cadets.net/est/2846armee](http://www.cadets.net/est/2846armee)



## CADETS DE L'AIR ESCADRON 921 L'ANCIENNE-LORETTE

**Tu as entre 12 et 18 ans?**

**Tu t'intéresses à la musique, à la survie, aux sports, à l'aviation et aux voyages?**

**Tu aimerais faire partie d'une équipe de tir ou de biathlon, faire du planeur, des tours d'avion et d'hélicoptère?**

**Tu aimes relever des défis, te surpasser et te faire des amis?**

**Alors, viens te joindre à un groupe de jeunes dynamiques qui partagent les mêmes passions que toi.**

Toutes ces activités sont GRATUITES et aucuns frais d'inscription ne sont requis. Des camps d'été de 2 à 6 semaines sont aussi gratuits.

### RENDEZ-VOUS ET INSCRIPTIONS

Quand? Tous les vendredis à 18 h 30.

Où? À l'école secondaire Collège de Champigny au 1400, route de l'Aéroport, porte 3.

Si tu désires en savoir davantage sur ce mouvement, nous t'invitons à communiquer avec monsieur Roger Picard au 418 654-9210 et à consulter notre site Internet au [www.cadets.net/est/921Aviation](http://www.cadets.net/est/921Aviation).



## RYTHMOSON

Rythmoson est un groupement de gens qui s'expriment par la musique, le chant et la danse. Le groupe existe depuis plus de 40 ans. Il se compose d'hommes et de femmes de 14 ans et plus. Il respire la jeunesse, la bonne humeur et la joie de vivre. Partout où il se produit, Rythmoson laisse derrière lui des sourires, des rêves et du bonheur.

Rythmoson prépare présentement son tout nouveau spectacle de Noël intitulé *Raconte moi encore...* Un beau conte où le chant, la danse et la magie de Noël sont au rendez-vous. Dans un décor féérique, accompagné de merveilleux costumes, petits et grands seront transportés dans l'univers magique de cette production. Ce spectacle aura lieu les 19 et 20 décembre 2008 au Centre d'art La Chapelle au 620, avenue Plante (pour réservation 418 686-5032). Le coût est de 18 \$ taxes incluses.

**Rythmoson recrute toujours...** Si vous êtes intéressés à venir chanter, danser et vous amuser avec le groupe, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 418 842-6333.

**Venez voir nos pratiques qui ont lieu tous les mardis de 19 h à 22 h au sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin.**

## CERCLE DE FERMIERES DE L'ANCIENNE-LORETTE

*Vous avez le goût de réaliser de belles choses? Avec un peu d'aide, il vous sera possible de le faire. (Il est essentiel de faire les échantillons et les petites pièces demandées).*

*Les cours sont payables par chèque libellé à l'ordre du Cercle de Fermières de L'Ancienne-Lorette. Aucun remboursement après avoir assisté au premier cours.*

### TRICOT À L'AIGUILLE

**Responsable :** Mme Anne-Marie Harvey

**Durée :** 10 semaines débutant les 16 et 17 septembre

**Horaire :** mardi, 19 h à 21 h / mercredi, 13 h à 15 h

**Endroit :** chez madame Anne-Marie Harvey

**Coût :** 50 \$ membre, 60 \$ non-membre

### TRICOT AU CROCHET

(À venir)

### TECHNIQUE DE FILET NOUÉ

(À venir)

### BRODERIE NORVÉGIENNE-HARDENGER AVANCÉ

**Responsable :** Mme Lilianne Lehouillier

**Durée :** 6 semaines débutant le 15 septembre

**Horaire :** lundi, 13 h à 15 h

**Endroit :** sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin

**Coût :** 40 \$ membre, 50 \$ non-membre

### COURTEPOINTE AVANCÉ

**Responsable :** Mme Lilianne Lehouillier

**Durée :** 8 semaines débutant le 16 septembre

**Horaire :** mardi, 13 h à 15 h

**Endroit :** sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin

**Coût :** 50 \$ membre, 60 \$ non-membre

### COUTURE DÉBUTANT (Pantalon – pièce concours)

**Prérequis :** il faut savoir coudre. Vous pouvez apporter votre machine à coudre.

**Responsable :** Mme Marie-Marthe Alain

**Durée :** 6 semaines débutant le (à confirmer selon le soir)

**Horaire :** lundi, mardi ou mercredi (selon le soir choisi) de 19 h 30 à 21 h 30

**Endroit :** chez madame Marie-Marthe Alain

**Coût :** 90 \$ membre, 100 \$ non-membre

### ARTISANAT-JEUNESSE

Si tu as le goût d'apprendre à faire de belles choses, viens avec nous!

**Responsable :** Mme Andréanne Drolet

**Pour inscription :** 418 871-2295

**Âge :** 8 à 14 ans

**Durée :** 6 rencontres de 9 h 30 à 11 h 30

**Horaire :** 20 septembre 2008, 18 octobre 2008, 22 novembre 2008, 24 janvier 2009, 21 février 2009 et 21 mars 2009

**Endroit :** sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin

**Coût :** gratuit

**Prenez note qu'il y aura un souper spaghetti le 27 octobre au Da Giovanni au coût de 14 \$.**  
**Les cartes seront en vente le 10 septembre lors de la réunion mensuelle.**

**Information :** Mme Sylvie Marcoux au 418 871-2295.



## 19<sup>e</sup> GROUPE SCOUT L'ANCIENNE-LORETTE

*Il faut être âgé entre 9 et 21 ans au 31 décembre 2008, garçon ou fille. Les jeunes pourront y vivre l'amitié, la complicité et l'entraide lors des réunions et des camps, le dépassement de soi ou encore la satisfaction d'avoir aidé quelqu'un en faisant une B.A. (bonne action).*

### INSCRIPTION

**Le mardi 2 septembre de 19 h à 21 h**, au centre communautaire sur le terrain des loisirs (parc de la Rivière).

Une attention très particulière est apportée au recrutement des animateurs. L'intégrité des adultes qui accompagnent les jeunes est primordiale et plusieurs d'entre eux possèdent une formation en secourisme.

### COÛT

195 \$ par enfant (louveteaux et éclaireurs).

125 \$ pour les pionniers.

Un rabais est accordé par famille de plus d'un enfant inscrit. À noter que le coût de l'inscription inclut les frais afférents aux 3 camps (automne, hiver et été). Possibilité de payer en trois versements égaux en fonction des dates suivantes : 2 septembre 2008, 1<sup>er</sup> novembre 2008 et 1<sup>er</sup> février 2008. Les trois chèques devront être remis le soir de l'inscription.

**Pour information :** Mme Isabelle Rousseau, chef de groupe adjointe, au 418 877-9387, après 19 h.



## CLUB PHOTO

Depuis maintenant plus de 25 ans, le Club Photo de L'Ancienne-Lorette est le lieu de rassemblement des amateurs de belles photos de notre région. Les activités se déroulent de septembre à mai et culminent avec une exposition à la bibliothèque Marie-Victorin.

Le Club met à la disposition des membres qui participent aux activités, un équipement complet de studio ainsi qu'un laboratoire pour le développement des films et le tirage des épreuves. On trouve aussi un ordinateur personnel pour le traitement des images numériques.

Sans être un cours de photographie, le Club Photo, qui se réunit les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis de chaque mois, organise, tout au long de l'année, diverses activités telles que des ateliers théoriques, des ateliers pratiques, des rencontres avec des professionnels de la région et des sorties. Les questions techniques et les interrogations diverses sauront trouver réponses sur notre forum de discussion.

Le Club est formé de photographes amateurs qui mettent leurs connaissances et leur passion en commun dans le but de garder bien vivant l'art de la belle photographie tant avec les techniques traditionnelles qu'avec ce qu'offrent de plus créatif les nouvelles technologies.

**FRAIS D'INSCRIPTION :** 55 \$ jusqu'au 27 septembre, 65 \$ à partir du 28 septembre 2008.

**PRÉREQUIS :** Être passionné et vouloir faire de la belle photo!

**Que vous soyez débutant ou professionnel, vous êtes les bienvenus parmi nous!**

## Un rendez-vous à ne pas manquer : « Le Club Photo reçoit »...

Tous les premiers vendredis, à 20 h, des mois d'octobre, novembre, décembre, février, mars et avril, le Club Photo vous offre une présentation commentée par le... voyageur, l'explorateur, le scientifique, le plongeur, l'artisan, mais toujours photographe à ses heures.

**L'entrée est gratuite.**

Nous espérons vous y retrouver en grand nombre!

**INFORMATION :** M. Jean Gariépy au 418 872-6888 ou Sébastien Larrivée au 418 955-0206.



# SERVICE *des travaux publics*

PÉRIODES D'ARROSAGE PERMIS	ARROSAGE MANUEL	ARROSAGE AUTOMATIQUE (Système d'arrosage automatique avec gicleurs)
PELOUSE	<b>ARROSAGE PERMIS DE 20 H À 23 H (sauf le samedi)</b> <b>Adresses paires:</b> l'arrosage est permis aux dates paires sauf, le samedi. <b>Adresses impaires:</b> l'arrosage est permis aux dates impaires, sauf le samedi.	<b>ARROSAGE PERMIS DE 3 H À 6 H (sauf le samedi).</b> <b>Adresses paires:</b> l'arrosage est permis aux dates paires sauf, le samedi. <b>Adresses impaires:</b> l'arrosage est permis aux dates impaires sauf, le samedi.
JARDINS POTAGERS FLEURS ARBRES ARBUSTES	<b>ARROSAGE PERMIS EN TOUT TEMPS.</b>	<b>ARROSAGE PERMIS DE 3 H À 6 H (sauf le samedi).</b> <b>Adresses paires:</b> l'arrosage est permis aux dates paires sauf, le samedi <b>Adresses impaires:</b> l'arrosage est permis aux dates impaires, sauf le samedi.
VÉHICULES	Le lavage des véhicules est permis en tout temps à condition d'utiliser un tuyau muni d'un pistolet avec fermeture automatique	

## MATÉRIAUX SECS • DÉCHETS ENCOMBRANTS • DÉCHETS DOMESTIQUES DANGEREUX

### Où puis-je en disposer ?

Le site privé de disposition des matériaux secs de la compagnie Sani-Gestion est accessible et ouvert aux citoyens de L'Ancienne-Lorette, sur présentation d'une preuve de résidence (exemple : permis de conduire, compte de taxes).

**Endroit:** 3399, rue de l'Hétrière  
Tél : 418 872-6439

HORAIRE:	
LUNDI au VENDREDI	de 8 h à 18 h
SAMEDI	de 8 h à 17 h
DIMANCHE	de 10 h à 17 h (pendant la saison estivale)

Pour les matériaux secs, (matériaux de construction, de démolition ou de rénovation ainsi que terre, gravier et sable) la gratuité s'applique à un volume total annuel de 3 mètres cubes. Au-delà de ce volume, le tarif général est de 25 \$ le mètre cube. Les encombrants (monstres ménagers) métalliques et non métalliques sont acceptés sur ce site gratuitement et sans limite de quantité. Les peintures, les pneus et les bonbonnes de gaz propane vidangées sont reçus sans frais. Les citoyens peuvent disposer de leurs résidus domestiques dangereux (RDD) sans frais et en quantité illimitée.

### ACCESSIBILITÉ ET TARIFICATION

Les citoyens doivent se présenter en personne afin de bénéficier de la gratuité. Un propriétaire d'immeuble à logements a le droit de disposer gratuitement d'un volume total annuel de 3 mètres cubes de matériaux secs par immeuble. En cas de doute, la Ville se réserve le droit d'aller valider, sur les lieux, la provenance des matières.

## Collecte des encombrants « monstres »

La collecte s'effectue le 1<sup>er</sup> lundi du mois.

L'inscription est obligatoire par téléphone au 418 872-8450 au plus tard le vendredi midi précédant la collecte.

Les objets volumineux doivent être déposés à moins de 2 mètres du bord de la chaussée, au plus tôt le soir précédant leur enlèvement, au plus tard à 7 h le jour de la collecte. Seuls les objets volumineux pouvant être déplacés par deux personnes seront ramassés.

### Matériaux acceptés :

- chauffe-eau;
- électroménagers;
- matelas;
- meubles;
- tapis.

### Matériaux refusés :

- articles trop gros ou trop lourds pour être manipulés à bras d'homme;
- bonbonnes de propane;
- ciment, pierre, tourbe, terre, bois, souches, asphalte, pruche, sable et gravier;
- débris de construction ou de terrassement;
- pièces et carcasses d'auto, de motocyclette et de motoneige;
- pneus.



## COLLECTE DES BRANCHES

La collecte s'effectue à tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundis du mois.

L'inscription est obligatoire par téléphone au 418 872-8450 au plus tard le vendredi midi précédant la collecte.

**Toute demande reçue après l'heure limite d'inscription sera refusée.**

Prenez note que les branches doivent être déposées en bordure de la rue en plaçant les bouts coupés face à la rue et en ayant soin de couper les branches secondaires. Les branches auxquelles adhèrent de la terre, de la tourbe ou d'autres matières ne peuvent être ramassées par crainte d'endommager l'outillage.

## ÉCLAIRAGE DE RUES

Le Service des travaux publics demande votre collaboration afin de signaler toute défektivité quelconque dans le système d'éclairage de rues, exemples: lumière brisée, lumière allumée le jour, etc... de manière à ce que le personnel puisse procéder rapidement aux interventions qui s'imposent. Veuillez communiquer avec le Service des travaux publics au 418 872-8450

# SERVICE *d'urbanisme*

## LES NUISANCES... Saviez-vous que le fait de ne pas entretenir et de ne pas garder son terrain propre contrevient au Règlement sur les nuisances et constitue une infraction?

En effet, le Règlement sur les nuisances stipule entre autres qu'il est interdit à tout propriétaire, locataire ou occupant d'un terrain vacant ou occupé de laisser pousser ou de tolérer sur le terrain la présence de branches, de broussailles, de mauvaises herbes ou d'herbes hautes; de laisser sur ledit terrain ou de permettre qu'il y soit déposé de la ferraille, des substances nauséabondes, des papiers ou des bouteilles vides ou tout autre objet ou substance hétéroclite; de laisser subsister sur ledit terrain toutes les matières nuisibles ou malsaines telles que les cendres, eaux sales, immondices, déchets, débris de construction, détritus, animaux morts, matières fécales et autres de même nature.

**De plus, un terrain non entretenu, de même que la présence d'herbes hautes, peut créer des foyers pour la vermine et autres bestioles indésirables.** Alors, ne pensez-vous pas que toutes les raisons sont bonnes pour entretenir sa cour et la garder à l'abri de ces intrus!

# SERVICE *du greffe*

## AVIS PUBLIC DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné :

Que le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette statuera lors de sa séance régulière qui se tiendra le 26 août 2008, à 20 h, à la salle du conseil située à l'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette au 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette, sur les demandes de dérogation mineure suivantes :

- Résidence sise au 1044, rue de la Paix à L'Ancienne-Lorette, lot 1 311 033 du cadastre du Québec, zone R-A/B32 : permettre l'installation d'un solarium avec une superficie de 30 % de cour arrière en lieu et place des 40 %, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89;
- Résidence sise au 1654, rue Notre-Dame à L'Ancienne-Lorette, lot 1 778 269 du cadastre du Québec, zone C-V/B1 : permettre la construction d'un abri d'auto de 10' x 18' avec une marge latérale gauche à 0,67 mètre de la ligne de lot et avec une marge latérale droite de 0,84 mètre, pour une combinaison des marges de recul latérales de 1,51 mètre en lieu et place de 2,1 mètres, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89 ;
- Immeuble sis au 1450, rue Notre-Dame à L'Ancienne-Lorette, lot 1 777 235 du cadastre du Québec, situé dans la zone R-C/A1 : permettre un agrandissement en cour arrière avec une marge de recul arrière de 2 mètres en lieu et place de 8,5 mètres, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89;
- Résidence sise au 1400, rue de la Rocaille à L'Ancienne-Lorette, lot 1 310 703 du cadastre du Québec, zone R-A/B8; tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89; permettre la construction d'un agrandissement de type verrière en cour arrière faisant passer le pourcentage de cour arrière de la propriété à 37 % en lieu et place des 40 %, tel qu'exigé par le règlement de zonage n° V-965-89;

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil municipal de la Ville de L'Ancienne-Lorette relativement à ces demandes au cours de la séance du 26 août prochain.

Donné à L'Ancienne-Lorette ce 6 août 2008

M<sup>e</sup> Claude Deschênes, avocat  
Greffier de la Ville

# BIBLIOTHÈQUE *Marie-Victorin*



Club de lecture  
**Crock-livres**

### FÊTE DE CLÔTURE

Pour clore l'activité, tous les participants sont invités à assister à une fête. Les célèbres *Orange et Ketchup* de la compagnie Rêves en stock nous présenteront un spectacle, **L'Affaire est Ketchup** : Le cirque arrive en ville! M. Orange, le directeur de la troupe de cirque, et Ketchup, le clown, feront l'installation des accessoires pour la séance du soir. Cette représentation sera-t-elle un succès ou un spectacle à oublier pour M. Orange? Beaucoup de rires en perspective!

Après le spectacle, il y aura tirage de prix de présence.

C'est un rendez-vous le 14 août à 19 heures. En collaboration avec Ofocus Brigitte Therrien O.D. et Caisse populaire du Piémont Laurentien.

Renseignements : Nicole Gauthier (du lundi au vendredi) au 641-6142, poste 5 ou Nadyne Poirier (du lundi au mercredi) au 641-6142, poste 6.



## PROCHAINE SÉANCE DU CONSEIL

Mardi 26 août 2008, 20 h

### OFFRE D'EMPLOI

#### Coordonnatrice ou coordonnateur Association des arts et de la culture de L'Ancienne-Lorette

##### SOMMAIRE DE LA FONCTION

Sous l'autorité du conseil d'administration de l'Association des arts et de la culture de L'Ancienne-Lorette, la personne titulaire de ce poste exerce les fonctions de gestion et de supervision des opérations administratives et techniques nécessaires à la réalisation des activités, des événements et des programmes.

##### EXIGENCES

- Être titulaire d'une formation de base en gestion d'activités, d'événements et de programmes culturels et artistiques;
- Posséder une expérience dans la mise en œuvre d'activités, d'événements et de programmes dans le domaine culturel et artistique;
- Posséder une excellente maîtrise des outils informatiques Excel, Word et Outlook;
- Posséder une excellente maîtrise du français écrit et oral.

##### CONDITIONS D'EMPLOI

- Contrat d'une durée de 1 an avec possibilité de prolongation;
- 20 heures par semaine réparties selon un horaire de jour, soir et fin de semaine;
- Salaire selon l'expérience et les qualifications.

##### QUALITÉS PERSONNELLES RECHERCHÉES

- Excellent sens de l'organisation et méthode de travail ordonnée;
- Capacité à travailler avec des bénévoles;
- Souci de la qualité du service à la clientèle;
- Avoir une grande disponibilité;
- Être polyvalent et avoir une grande capacité d'adaptation aux changements;
- Connaissance du fonctionnement d'un organisme à but non lucratif serait un atout.

*Les personnes intéressées à soumettre leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre de présentation avant le 22 août à :*

Association des arts et de la culture  
Offre d'emploi « coordonnatrice/coordonnateur »  
1635, Notre-Dame  
L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3B4

## RECHERCHE DE BÉNÉVOLES • FESTIVAL LORETTAIN

Le Service des loisirs est à la recherche de bénévoles pour les 15 et 16 août prochains dans le cadre du Festival Lorettain. Si vous désirez contribuer à la fête, vous pouvez communiquer avec madame Chantal Martin du Service des loisirs au 418 872-9811.

## COMPOSTER CHEZ SOI : SIMPLE ET ÉCOLO!

Séance de formation gratuite sur le compostage domestique offerte aux résidents de L'Ancienne-Lorette.

**Mercredi 10 septembre 2008 à 19 h 30**

Bibliothèque Marie-Victorin  
1635, rue Notre-Dame  
Salles Desjardins A et B

Séance de formation animée par un spécialiste en compostage domestique qui vous fournira des trucs et conseils pour que le compostage devienne une pratique simple et facile.

### Composteur et autres prix à gagner!

Tirage au sort parmi les participants.

### Programme de remboursement

Programme permettant d'obtenir un remboursement de 50 % du coût d'achat, avec taxes, jusqu'à concurrence de 50 \$ par composteur. Informez-vous!

Ligne Info-Compost : 656-7130 (lundi au vendredi de 10 h à 17 h)  
Présentez-vous sur place. C'est un rendez-vous!



## CLUB DES AÎNÉS DE L'ANCIENNE-LORETTE

Comité d'administration pour l'année 2008-2009



De gauche à droite : Élisabeth Goupil (vice-présidente), Gaby Mailhoux (régistrare), Pierre Cormier (président), Louise Pépin, (adm), Yvonne Côté (adm), André Breton (adm). Rangée arrière: Joachim Gagnon (adm.) et Georges Hamel (secrétaire)

## LISTE des organismes

Les organismes jouent un rôle prépondérant dans la vie sociale, culturelle et communautaire. Ils apportent une importante contribution à l'organisation et l'animation des activités de loisir pour tous les groupes d'âge. Ils sont le reflet du dynamisme du milieu.

### ARTS ET CULTURE

Association des arts et de la culture	Jacques A. Gravel	418 872-9811
Club Photo	Sébastien Larrivée	418 955-0206
Corps musical L'Odysée	Philippe Beauvillage	418 265-9387
Groupe Rythmoson	Jean Rivard	418 871-7679
	www.rythmoson.com	
Temps-Danse	Nathalie Robitaille	418 877-1536
Troupe de théâtre Les Grands Enfants	Conrad Bélanger	418 809-7699
Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette	Benoît Rocheleau	418 871-1694

### CLUBS SOCIAUX

Club Lions	Richard Dufour	418 871-0766
Club Optimiste	Yvon Jacques	418 872-0935
Club Richelieu	Serge Alain	418 872-8985
Club Rotary	Fernand Lemay	418 871-1410

### SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

A F E A S	Monique Côté	418 844-0104
Apprenti de la couture	Claire Faucher	418 872-7690
Association des gens d'affaires	Julie Dufresne	418 265-7987
Cercle de Fermières	Sylvie Marcoux	418 871-2295
Chantelait inc.	Véronique Chayer	418 877-5333
Chevaliers de Colomb	Richard Desrosiers	418 872-6784
Conférence Saint-Vincent de Paul	Henri Piolain	418 874-0101
Corp. de la chapelle Notre-Dame-de-Lorette	Lucie Savard	418 872-3082
Corps de Cadets 2846 Richelieu	Sylvain Martin	418 569-4692
Corps de Cadets de l'Air Escadron 921	Benoît Arsenault	418 872-0499
Groupe Scout	Lyne Lachance	418 877-3530
La Maison des jeunes Le Repère	Jocelyn Richard	418 871-2819
Les Aînés de L'Ancienne-Lorette	Pierre Cormier	418 871-4671
Mouvement Couple et Famille	Francine Sylvain	418 628-8382
Service d'entraide Rayon de Soleil	Nancy Leclerc	418 871-7055

### SPORT ET PLEIN AIR

Association de Ringuette	Luc Tardif	418 877-1247
Association des sports de balle	Nathalie D'Amours	418 872-4414
	www.vbal.qc.ca	
Association de soccer du Mistral Laurentien	Steve Gauvin	418 953-0790
	www.mistrall Laurentien.com	
Club cycliste Vélorette	Ginette Gagné	418 847-2130
	www.velorette.com	
Club de patinage artistique	Guy Paris	418 847-1684
Club de patinage sportif	Charles Thibeault	418 877-3504
Club de tennis	Gilles Gaudreau	418 872-1363
	www.tennis-anc-lorette.ca	
Hockey L'Ancienne-Lorette (H.A.L.)	Yvon Gagnon	418 871-4802
	www.halmustangs.qc.ca	
Karaté Kyoshindo	Michelle Painchaud	418 871-7334
	www.karatekyoshindo.com	
Ligue de pétanque de L'Ancienne-Lorette	Jean Pierre Audet	418 626-2105
Tournoi National de Hockey Bantam inc.	Robert Carrier	418 871-9027
	www.tnhbal.ca	

### CONSEIL MUNICIPAL

Maire	Émile Loranger	418 872-0104
<b>Conseillers</b>		
District (1) St-Jacques	Josée Ossio	418 872-9811
District (2) Notre-Dame	André Laliberté	418 864-7545
District (3) St-Paul	Louis Marcotte	418 872-1837
District (4) St-Olivier	Daniel Dupuis	418 871-0865
District (5) St-Jean-Baptiste	Christian Thériault	418 652-6328
District (6) des Pins	Robert Gosselin	418 872-9811

### SERVICES MUNICIPAUX

Direction des ressources humaines	Diane Bilodeau	418 872-9811
Direction générale	André Pelchat	418 872-9811
Greffier et contentieux	Claude Deschênes, avocat	418 872-9811
Trésorerie	Donald Tremblay	418 872-9811
Urbanisme	Valérie Dubois	418 872-9811
Travaux publics	André Rousseau	418 872-8450
Loisirs	Jacques-Alexandre Gravel	418 872-9811
Bibliothèque Marie-Victorin	Nicole Gauthier	418 641-6142
Amphiglace Mario-Marois		418 877-3723
Protection des animaux		418 840-1000
Comité consultatif d'urbanisme	Jean Bédard	418 872-7689

*Le* LORETTAIN  
JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

Dépôt légal : Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Conception : Le Journal de L'Ancienne-Lorette

Tirage : Plus de 9000 exemplaires

### Ville de L'Ancienne-Lorette

Le Loretain est un périodique publié 11 fois par année par la Ville de L'Ancienne-Lorette et distribué gratuitement dans tous les foyers de L'Ancienne-Lorette.

Toute information pour Le Loretain doit être acheminée à :

L'hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette  
1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5  
Tél. : 418 872-9811

L'utilisation des termes génériques masculins est faite dans le but d'alléger le texte et ne comporte aucune discrimination.